



EINGANG

REUSS



REUSS

TOYOTA COROLLA CROSS  
TAXI- UND MIETWAGEN BEDIENUNGSANLEITUNG



Moin aus Hamburg!

Wir gratulieren Ihnen zu Ihrem fabrikneuen Toyota-Taxi in der Reuss Edition!

Die Entwicklung Ihres speziellen Taxi- und Mietwagen-Paketes (TOYOTA TAXI PAKET) sowie die passgenaue Umrüstung des Fahrzeuges erfolgten durch REUSS im Auftrag der Toyota Deutschland GmbH und erfüllen damit die werkseitigen Anforderungen und Spezifikationen als Serien-Taxi – selbstverständlich unter vollständiger Erhaltung aller jeweils ab Werk eingeräumten Garantien.

Ihr Reuss Team

Irrtümer und Änderungen bleiben vorbehalten. Copyright, Bild- und Urheberrechte liegen bei Funkanlagen-Elektronik Heinz Reuss GmbH. Jegliche Weiterverwendung und -verbreitung und jegliches Kopieren – auch auszugsweise – ist untersagt. Stand 01.05.2024

## INHALT

<b>AUF EINEN BLICK</b> .....	<b>4</b>
<b>PFLEGEHINWEISE ZUR FOLIERUNG</b> .....	<b>6</b>
<b>WO BEFINDET SICH WAS?</b> .....	<b>7</b>
TAXIALARM.....	<b>7</b>
DACHZEICHEN.....	<b>8</b>
TAXAMETER / WEGSTRECKENZÄHLER.....	<b>9</b>
STROMVERSORGUNG FÜR FUNKANLAGEN.....	<b>9</b>
<b>HINWEISE UND GEFAHREN</b> .....	<b>10</b>
SICHERUNGSKASTEN.....	<b>11</b>
SIGNALWEG.....	<b>11</b>



Taxameter



Sicherung



Taxi-Alarm



Dachschild



Strom



Konformität

# TOYOTA COROLLA CROSS

## AUF EINEN BLICK

- 1 Unter dem Bildschirm in der Mitte befindet sich der Einbauort für **Taxameter**.
- 2 Die **Sicherungen** für die Taxiausführung befinden sich hinter der Verkleidung vom Amaturenbrett fahrerseitig.
- 3 **Taxi-Alarm AN**: Der Knopf zum Anschalten des Alarms befindet sich an der Lenksäule links.
- 4 **Taxi-Alarm AUS**: Der Knopf zum Ausschalten des Alarms befindet sich vorne im Motorraum beim Sicherungskasten.
- 5 Der **Dachschildschalter** befindet sich links vom Lenkrad.
- 6 **Taxi-Dachschild**
- 7 Die **Konformitätsetikette** befindet sich an der B Säule fahrerseitig.





# FOLIERUNG

## GRUNDLEGENDE PFLEGEHINWEISE

### WASCHEN

Bitte waschen Sie die Folierung erst eine Woche nach Auslieferung, da ansonsten eine Ablösung nicht ausgeschlossen werden kann.

### HOCHDRUCKREINIGER

Halten Sie bitte beim Säubern mit einem Hochdruckreiniger 70-80 cm Abstand zur Folie.

### WASCHSTRASSE

Sie können problemlos mit der Folierung Waschstraßen nutzen! Das Wachsen sollte aber vermieden werden.

### REINIGER

Bitte verwenden Sie keine aggressiven Reiniger oder Putzmittel.

### VERUNREINIGUNGEN

Bitte entfernen Sie Verschmutzungen durch z.B. Vogelkot, Insekten, Streusalz etc. möglichst umgehend. Verwenden Sie dabei bitte keine lösemittel- oder säurehaltigen Reiniger.

### KRATZER & STEINSCHLAG

Verwenden Sie zum Ausbessern von Kratzern oder kleinen Schäden durch Steinschläge das beiliegende Erste Hilfe Set.

### ALLGEMEINE HINWEISE

REUSS verwendet hochwertige und belastbare Folien. Folien sind naturgemäß aber empfindlicher als Lacke. Behandeln Sie daher die Folierung bei der Pflege schonend und gehen Sie auch im Alltag achtsam mit den folierten Bereichen um.

Aggressive Chemikalien und Lösemittel können Schäden verursachen. Wir raten daher dringend von einer Verwendung solcher Mittel ab! Sollten Sie dennoch verwendet werden, ist eine Haftung von hiermit verbundenen Schäden ausgeschlossen.

Aus technischen Gründen kann es an umgelegten Kanten in Ausnahmefällen zu einer Faltenbildung kommen. Ebenso ist ein geringfügiges Schrumpfen der Folie an diesen Stellen prozessbedingt gelegentlich unvermeidlich und kein Reklamationsgrund.

#### Erste-Hilfe-Set Folierung

Damit Sie in akuten Fällen kleine Ausbesserungsarbeiten unkompliziert selbst durchführen können, haben wir dieser Anleitung ein kleines "Erste-Hilfe-Set" beigelegt, in dem Sie ein Stück Folie und ein Blatt mit fertig vorgestanzten Formstücken finden.

# TAXIALARM

## WO BEFINDET SICH WAS?

### TAXIALARM-TASTER

Der Taster zum Auslösen des Alarms ist an der Lenksäule links.



### ALARM

Durch längeres Drücken der Taste (ca. 2 Sek.) startet der Alarm. Hierdurch fangen die Hupe, der Blinker, das Dachschild und das Fernlicht an zu blinken.



### STILLER ALARM

Durch kurzes Drücken der Taste (ca. 1 Sek.) startet der Stille Alarm. Hierdurch blinkt das Dachschild und es gibt keinen akustischen Alarm.

Zum Ausschalten des Alarms muss der rote Taster im Motorraum (fahrerseitig in der Nähe vom Stoßdämpfer) gedrückt werden.

## DACHZEICHEN

WO BEFINDET SICH WAS?



Im Bild:  
Halterung  
für HALE  
Dachzeichen



### SONDERAUSSTATTUNG

Der Dachzeichen-Schalter befindet sich links vom Lenkrad.



### VORSICHT!

Falsche Montage/Demontage des Dachzeichens kann zu Beschädigungen führen!

### VORSICHT!

Das Dachzeichen vor dem Befahren einer Waschanlage demontieren!

### VORSICHT!

Das montierte Dachzeichen ändert die Fahrzeughöhe!

### VORSICHT!

Beachten Sie zusätzlich die ausführlichen Sicherheitshinweise in der Bedienungsanleitung des Dachzeichens, insbesondere zur Höchstgeschwindigkeit mit montiertem Dachzeichen!

## TAXAMETER / WEGSTRECKENZÄHLER

WO BEFINDET SICH WAS?

Der Einbauort der Taxameter/Wegstreckenzähler-Einheit befindet sich auf der Mittelkonsole. Der Taxameter/Wegstreckenzähler KFZ-Übergabestecker befindet sich fahrerseitig, links hinter der Verkleidung. An diesem Anschluss befinden sich alle für die Taxameter/Wegstreckenzähler nötigen Signale.

Von hier aus muss ein Kabelbaum zur Mittelkonsole an die Taxameter/Wegstreckenzähler-Halterung gelegt werden.

Bei der Verwendung eines Spiegeltaxameters / Wegstreckenzählers muss die Verkabelung zum Innenspiegel gelegt werden. Der Taxameter/Wegstreckenzähler ist gemäß der Vorgaben des jeweiligen Herstellers anzuschließen.

Der Anschluss für Datenfunkgeräte: Das orange Kabel in der Mittelkonsole

### Hinweis

Bitte beachten Sie im Sinne einer sicheren Fahrt und einem angenehmen Fahrerlebnis für Ihre Kund/innen die geltenden Geschwindigkeitsbeschränkungen und Verkehrsregeln sowie die Herstellervorgaben und REUSS-Empfehlungen Ihres neuen TOYOTA-TAXIS.



## HINWEISE UND GEFAHREN

### BEACHTEN SIE!

... alle Sicherheitshinweise in den Bedienungsanleitungen!

### BEACHTEN SIE!

... alle Sicherheitshinweise in der Bedienungsanleitung des Dachzeichens zur Höchstgeschwindigkeit mit montiertem Dachzeichen!

### BEACHTEN SIE!

... die geänderte Fahrzeughöhe bei montiertem Dachzeichen!

### BEACHTEN SIE!

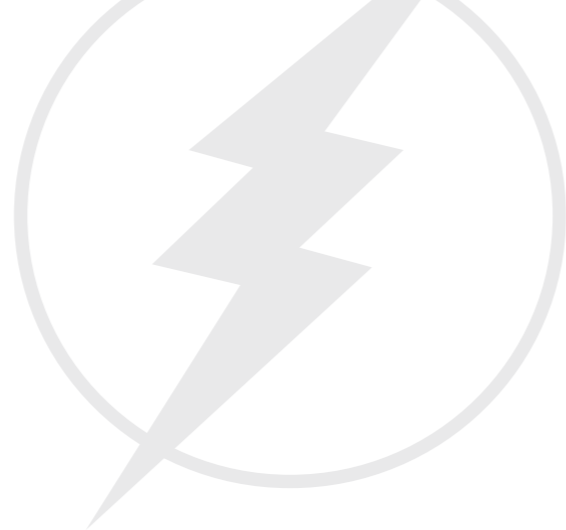
... Schäden oder Funktionsbeeinträchtigungen, die durch eine nicht sachgemäße oder nicht den Empfehlungen und Instruktionen oder Unterweisungen entsprechende Bedienung auftreten, übernimmt weder Toyota noch REUSS eine Haftung – jeglicher Garantieanspruch erlischt sofort! Verwenden Sie zum Ausbessern von Kratzern oder kleinen Schäden durch Steinschläge das beiliegende Erste Hilfe Set.

### BEACHTEN SIE!

... bei Verwendung höherer Sicherungen als der empfohlenen erlischt jeglicher Garantieanspruch sofort, da dies zu Schäden an der Elektrik/Elektronik führen kann!

### BEACHTEN SIE!

... bei Störungen an durch REUSS montierten Komponenten sind zuerst die Sicherungen zu überprüfen und ggf. zu ersetzen. Sollte die Störung fortbestehen, ist der REUSS Kundenservice zu kontaktieren und das weitere Vorgehen abzustimmen! Alle Arbeiten, die über das Austauschen von Sicherungen hinausgehen, dürfen nur von geschultem Fachpersonal durchgeführt werden! Reparatur- oder Instandsetzungsarbeiten dürfen ohne Ausnahme nur nach Rücksprache und mit Freigabe durch REUSS erfolgen.



## HERSTELLERBESCHREIBUNG DES WEGSTRECKENSIGNALS

Signalausgang	Open Drain
Ausgangsstrom	≥ 20 mA
Signalform	Rechteck, Tastverhältnis 1:1
Wegstrecken-Impuls	ca. 2.500 Impulse (grüne Leitung) pro km
Garantierter Geschwindigkeitsbereich	Von 3 km/h bis zur angegebenen Höchstgeschwindigkeit
Ausgangspegel	Ulow < 1 V, Uhigh > 5 V
Impedanz für angeschlossene Geräte	mind. 250 Ohm
Latenz gesamter Signalpfad	< 500 ms

✓  
abgenommen/  
genehmigt von  
Toyota Deutsch-  
land GmbH

## BELEGUNG TAXI SICHERUNGSKASTEN

Sicherung	Bezeichnung	Steckplatz
5A	Steuergerät	1
5A	Taxameter	2
5A	Dachschild	3

## VORSICHT!

Bei Verwendung höherer Sicherungen erlischt jeglicher Garantieanspruch sofort, da dies zu Schäden an der Elektrik/Elektronik führen kann.

Das Kfz-Seitige Wegstreckensignal liegt am Übergabestecker des Taxameter/Wegstreckenzähler-Kabelbaums vor.

Der Signalweg bis zur KFZ Übergabestelle ist unzugänglich.

Das Signal kann nicht verändert werden.

Alle verbauten Steuergeräte entsprechen den ECE und EU Vorschriften und wurden nach der ISO 9001 Norm verbaut.





# EINGANG

REUSS

Eingang



**REUSS**

Funkanlagen-Elektronik  
Heinz Reuss GmbH  
Schiffbeker Weg 29a, 22111 Hamburg

Telefon: (0 40) 6 93 73 73  
info@reuss-funkservice.de  
www.reuss-funkservice.de

